STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

14 июня 2012 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (GOVERNOR CUOMO) И РУКОВОДИТЕЛИ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ ОБЪЯВИЛИ О СОГЛАШЕНИИ, НАПРАВЛЕННОМ НА УКРЕПЛЕНИЕ И ПОДДЕРЖКУ ПИВОВАРЕН В ШТАТЕ НЬЮ-ЙОРК

В соглашении сохраняются важнейшие налоговые льготы для небольших пивоварен в штате

Оно освобождает небольшие пивоварни от ежегодной уплаты денег в Управление штата по контролю за употреблением и производством спиртных напитков (State Liquor Authority)

Дает возможность фермам, занимающимся пивоварением, открывать рестораны и расширять поле деятельности

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo), лидер фракции большинства Деан Скилос (Dean Skelos) и спикер законодательного собрания Шелдон Силвер (Sheldon Silver) объявили о соглашении по законопроекту, который укрепит позиции энергичной и профессиональной отрасли пивоварения в штате Нью-Йорк и поможет ей развиваться.

Законопроект разработан, чтобы поддержать пивоварни и винодельни в штате Нью-Йорк, повысить спрос на напитки из продуктов, выращенных на местных фермах, и способствовать развитию экономики и туризма в связи с укреплением данного вида индустрии. Законопроект защитит важные налоговые льготы для небольших пивоварен, производящих пиво в штате Нью-Йорк, освободит пивоварни, которые выпускают небольшие партии пива (независимо от их места нахождения) от ежегодной уплаты денег в Управление штата по контролю за употреблением и производством спиртных напитков (State Liquor Authority) и выдаст лицензии фермам, занимающимся пивоварением, что позволит небольшим пивоварням расширить поле деятельности путем открытия ресторанов или продажи новых видов продукции.

«Небольшие пивоварни в штате Нью-Йоре не только производят замечательное пиво, которое пьют люди во всем мире, они создают рабочие места, поддерживают фермеров и работников сельского хозяйства, выращивающих хмель в нашем штате, тем самым они привлекают деньги туристов, путешествующих по всему штату», - сказал губернатор Куомо (Governor Cuomo). «Это большая победа для наших пивоварен, она будет способствовать тому, что энергичная и профессиональная индустрия пивоварения в штате Нью-Йорк продолжит расти и развиваться. Это

демонстрирует, что вновь штат Нью-Йорк действительно открыт для бизнеса, и я выражаю благодарность лидеру фракции большинства Скилосу (Skelos) и спикеру законодательного собрания Силверу (Silver) и спонсорам из числа законодателей за их упорный труд в процессе достижения этого соглашения».

Согласованный законопроект включает следующие положения:

Защищает важные налоговые льготы для пивоварен в штате Нью-Йорк

В соглашении указано, что любая пивоварня, производящая 60 или меньше миллионов галлонов пива в штате Нью-Йорке, будет иметь право на получение возмещаемого налогового кредита, который рассчитывают на основании налогов на бизнес и личные доходы в штате Нью-Йорк. Кредит составит 14 центов на галлон для первых 500 тысяч галлонов пива, произведенного в штате Нью-Йорк, и 4,5 центов на галлон для последующих 15 миллионов галлонов пива, произведенного в штате Нью-Йорк.

Эти налоговые кредиты помогут укрепить намерения пивоваров относительно дальнейшего развития и расширения пивоваренной промышленности в штате Нью-Йорк, которая в настоящее время включает более 90 пивоварен, кредиты будут способствовать созданию тысяч рабочих мест и расширению объемов экономической деятельности на 200 миллионов долларов ежегодно. Согласно предыдущему закону,небольшие пивоварни в штате Нью-Йорк пользовались исключением из налоговых правил, однако юридическая структура этого исключения была сложной, это привело к необходимость закрепить законопроект повторно. Учитывая объявленные сегодня новые льготы, налоговые тарифы для каждого владельца небольшой пивоварни, по крайней мере, будут такими же приемлемыми, как и в условиях предыдущего исключения из налоговых правил.

Оно освобождает небольшие пивоварни от ежегодной уплаты денег в Управление штата по контролю за употреблением и производством спиртных напитков (State Liquor Authority)

Этот законопрокт освободит пивоварни с производством в объеме 1 500 баррелей или меньше (независимо от места нахождения) от необходимости платить 150 долларов ежегодно за марочную этикетку. Это исключение, на которое имеют право пивовары как внутри штата, так и в штате Нью-Йорк, сохранит пивоварням в штате Нью-Йорк десятки тысяч долларов, поможет небольшим пивоварням сохранить капитал, необходимый для расширения производства и создания рабочих мест.

Создает лицензию для фермеров-пивоваров, чтобы способствовать развитию небольших пивоварен

Это соглашение включает разработку лицензии “Фермер-пивовар”, которая позволит пивоварням, использующим продукцию сельского хозяйства, выращенную в штате Нью-Йорк, работать на тех же условиях, что и государственные винодельческие предприятия, это приведет к увеличению спроса на продукцию местных ферм, а также к оживлению местной экономики и туризма.

Новая лицензия позволит развиваться фермам, которые занимаются пивоварением, в следующих направлениях:

- *Увеличить количества розничных точек сбыта сельскохозяйственной продукции, производимой в штате Нью-Йорк:* этот закон позволит фермам с пивоварнями продавать пиво, вино и другие алкогольные напитки в своих розничных магазинах. Кроме того, фермам с пивоварнями также будет разрешено продавать пиво с этикеткой «Произведено в штате Нью-Йорк» на вынос.

- *Фермам с пивоварнями будет разрешено открывать рестораны:* данный закон позволит этим фермам получать лицензии на открытие ресторанов, конференц-центров, кемпингов или отелей на территории ферм или рядом с ними.

- *Увеличить количество дегустаций*: данный закон позволит как винодельческим фермам, так и пивоваренным заводам проводить на своей территории дегустации вина и пива, произведенного в штате Нью-Йорк.

- *Продажа сопутствующей продукции:* данный закон позволит фермерским пивоварням продавать оборудование и сырье для приготовления пива, продукты питания, которые хорошо сочетаются с пивом, сувенирную и прочую продукцию, аналогичную той, которая разрешена к продаже согласно закону о винодельческих фермах.

Для получения лицензии на работу фермерской пивоварни необходимо обеспечить производство пива в основном из местного сельскохозяйственного сырья. До конца 2018 года как минимум 20 % хмеля и 20 % всех прочих ингредиентов должны выращиваться или производиться в штате Нью-Йорк. С 1 января 2018 года по 31 декабря 2023 года не менее 60 % хмеля и 60 % всех прочих ингредиентов должны выращиваться или производиться в штате Нью-Йорк. С 1 января 2018 года по 31 декабря 2023 года не менее 90 % хмеля и 90 % всех прочих ингредиентов должны выращиваться или производиться в штате Нью-Йорк. Пиво, произведенное согласно этим рекомендациям, должно иметь этикетку «Произведено в штате Нью-Йорк». Законопроект взял за основу разработанный в 1976 году “Закон о фермерском виноделии”, который способствовал развитию виноделия в этом штате, в том числе созданию 249 фермерских винодельческих хозяйств и увеличению числа винодельческих производств втрое.

Освобождает фермерские винодельни, пивоварни и других производителей алкогольных напитков от сложных требований относительно налоговых документов

Законопроект освобождает фермерские винодельни и другие производства алкогольных напитков, а также фермерские пивоварни, от дорогостоящего и сложного требования относительно налоговых документов. В настоящее время все оптовые продавцы пива, вина и алкогольных напитков в штате Нью-Йорк обязаны предоставлять отчетность о продажах своей продукции ресторанам, барам и прочим розничным продавцам. Однако винодельческие фермы и

пивоваренные заводы часто являются малым семейным предприятием, и им сложно находить средства для выполнения этих требований, касающихся годовой отчетности. Бремя этих требований в отношении учета и отчетности перевешивает пользу, получаемую от этой отчетности налоговым департаментом штата (State Tax Department), поскольку объем сбыта винодельческих ферм и пивоваренных заводов составляет лишь очень малый процент общего объема сбыта пива и вина на территории штата. Эти предприятия по закону и так обязаны вести учет сбыта, и налоговый департамент может получить соответствующие отчеты по требованию, в результате чего отпадает необходимость в обязательном заполнении таких отчетов.

Спикер законодательного собрания Шелдон Силвер (Sheldon Silver) сказал: «Я целиком и полностью поддерживаю идею о налоговом кредите, который поможет нашим местным предприятиям, поскольку они являются основой экономики нашего штата. Пивоварни в штате Нью-Йорк создают рабочие места как на фермах, так и в торговых точках. Путем введения этого налогового кредита для пивоварен в действие мы поддерживаем растущую отрасль производства, что очень важно для будущего в нашем штате».

Сенатор Ли Зелдин (Lee Zeldin) сказал: «Чрезвычайно важно делать все возможное для успешной работы пивоварен в штате Нью-Йорк». Эта отрасль производства развилась и выросла за последние 10 лет, в то время как другие предприятия пережили упадок и потеряли свои рабочие места. Поэтому я, как спонсор от имени Сената, стоявший у истоков этого законопроекта, очень рад объявить о том, что достигнуто соглашение в пользу пивоварен в штате Нью-Йорк. Соглашение, заключенное между губернатором Куомо (Governor Cuomo) и законодательным собранием, обеспечивает пивоваров налоговым кредитом и исключительным правом на этикетки для бутылок, это именно то, что необходимо экономике штата Нью-Йорк. Это даст возможность пивоварам из малых и крупных предприятий - от Blue Point Brewery в моем районе - до Matt’s Brewery в Utica, развиваться и расти, создавать рабочие места и сделать так, чтобы цены на произведенное в штате Нью-Йорк пиво были доступными и конкурентоспособными».

Сенатор Джозеф А. Гриффо (Joseph A. Griffo) сказал: «Это соглашение связывает семейными узами одно и самых старых и крупных направлений производства в штате Нью-Йорк - сельское хозяйство, с одним из наболее быстро растущих в штате бизнесов - пивоварнями. Вместе они будут одним из самых надежных работодателей в моем округе Mohawk Valley, а также в загородной и центральной зоне Нью-Йорка. Я рад, что этот губернатор, представители большинства в Сенате и наши партнеры в законодательном собрании понимают значение этого тщательно нацеленного налогового кредита, это один из лучших способов сохранить и увеличить рабочие места».

Сенатор Петти Ритчи (Patty Ritchie) сказала: «Этот законопроект поможет расширеню уже растущей отрасли производства в Центральном и Северном округах штата Нью-Йорк. Эта ситуация - беспроигрышная для производителей пива и вина, а также для фермеров, законопроект поможет развитию туризма, созданию рабочих мест и повышению спроса на фермерские продукты, выращенные в нашем регионе».

Russian

Сенатор Марк Грисанти (Mark Grisanti) сказал: «Местным пивоварням и винодельням этот законопроект принесет ощутимую пользу, поскольку он облегчает налоговое бремя для малых пивоварен и позволяет получить соответствующие лицензии тем, кто хочет заниматься продажей продукции. Правительство должно поддерживать малые предприятия, потому что они способствуют экономическому росту, созданию рабочих мест и развитию туризма. Я приветствую то, что губернатор и руководители законодательных органов работали вместе с целью устранения препятствий, стоявших на пути развития этой отрасли. Энергично развивающаяся отрасль пивоварения и виноделия в штате Нью-Йорк теперь имеет возможность достичь значительных успехов».

Сенатор Рой МакДональд (Roy McDonald) сказал: «Это соглашение показывает, как важно работать совместно, чтобы оказать помощь малым предприятиям в штате Нью-Йорк. Уменьшение налогового бремени и сокращение выплат - это именно те решения, которые нужны, чтобы помочь владельцам таких предприятий добиться успеха».

Сенатор Девид Дж. Валески (David J. Valesky) сказал: «Фермерские пивоварни имеют возможность быть стимулом экономического развития во всем штате Нью-Йорк. Я поздравляю губернатора и руководителей законодательных органов, потому что они увидели эту возможность и помогли развитию этой отрасли промышленности. Это победа сельского хозяйства, малых предприятий и потребителей».

Член законодательного собрания Джозеф Р. Лентол (Joseph R. Lentol) сказал: «Этот законопроект предоставляет необходимую поддержку для развития растущей отрасли производства пива. Путем голосования по вопросу этого налогового кредита мы облегчаем рост и процветание этого сектора промышленности, помогаем создавать новые рабочие места и поставлять еще один замечательный вид продукции с этикеткой «Произведено в Нью-Йорке» на наш рынок».

Член законодательного собрания Джозеф Морелли (Joseph Morelle) сказал: «Все жители штата Нью-Йорк скоро сумеют узнать, что свежее пиво с этикеткой «Произведено в Нью-Йорке», которым они будут наслаждаться этим летом, сделано из ингредиентов, выращенных и произведенных в этом штате, с пользой для его жителей и малых предприятий. Эти меры обеспечивают безусловную победу нашей восстанавливающейся экономике, пивоварням, поскольку они получат льготный налоговый кредит, а также потребителям во всем штате, которые хотят покупать свежие продукты местного производства,. в том числе пиво».

Член законодательного собрания Билл Меги (Bill Magee) сказал: «Это соглашение поможет создать небольшие, профессиональные пивоварни, работающие по старым рецептам, а также позволит создать новые рабочие места. Фермеры хотят получить возможность выйти со своими продуктами на рынок, и этот законопроект им поможет в этом. Кроме того, пиво, произведенное на фермах, можно будет продавать на фермерских рынках, что даст дополнительные шансы нашим пивоварам и сельскому хозяйству в целом».

Член законодательного собрания Энтони Дж. Бриндиси (Anthony J. Brindisi сказал: «Успех малых пивоварен, типа F.X. Matt Brewery в Utica, является примером успешного развития бизнеса в штате Нью-Йорк даже в сложных экономических условиях. Этот законопроект очень важен для нас, он дает уверенность в том, что пивовары могут инвестировать средства в местные производства, развивать свои предприятия и создавать новые рабочие места».

###

Другие новости см. на вебсайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Russian